

Volvo Group Datahanteringsavtal

Att möjliggöra effektiv användning av data är en viktig del av Volvos erbjudande till våra kunder. Därför har Volvo åtagit sig att se till att data kan behandlas på ett transparent, lagligt och säkert sätt. Detta kommer möjliggöra att Volvo på ett tryggt sätt kan utnyttja data för att utveckla, leverera och förbättra våra Produkter och Tjänster och öka det värde vi tillhandahåller våra kunder.

Detta datahanteringsavtal (eng. *Data Management Agreement*, "**DMA**") utgör en del av och är införlivat i alla avtal som innehåller en hänvisning till detta DMA, och som avser Volvos tillhandahållande (inklusive försäljning, uthyrning eller leasing) av produkter och/eller tjänster till kunden ("**Avtalet**").

Definitioner av termer med stor begynnelsebokstav som används i detta DMA finns i Bilaga 1 såvida de inte anges i huvuddelen av detta DMA.

1. Vad är syftet med detta DMA?

Detta DMA fastställer de villkor enligt vilka Volvogruppern samlar in, använder och delar fordonsdata samt inför avtalsbestämmelser för att reglera Volvos Behandling av Personuppgifter för Kunds räkning. Detta görs i syfte att säkerställa den överenskomna användningen av data i Volvos Produkter och Tjänster och för att underlätta båda parternas efterlevnad av Tillämplig dataskyddslagstiftning och Tillämplig lagstiftning om insamling och delning av data.

2. Vad är Fordonsdata?

- 2.1. Med fordonsdata avses all data (inklusive data från elektronisk kommunikation och terminalutrustning) som genereras i, av eller på annat sätt relaterar till ett Fordon ("**Fordonsdata**"). Detta innebär exempelvis all data som samlas in, loggas, lagras eller överförs från Fordonets Informationssystem eller andra enheter som kör fordonsrelaterade Tjänster, samt data som laddas ned trådlöst eller via kabel från ett Fordon. Fordonsdata kan därför utgöras av data om Fordonets prestanda, användning, service och reparation, nödhjälp, omgivning, geografisk position och unika identifierare (oavsett om de är fordonsrelaterade eller icke-fordonsrelaterade).
- 2.2. Fordonsdata är huvudsakligen av mycket teknisk och fordonscentrerad karaktär. Trots detta kan Fordonsdata ibland användas för att härleda information om den enskilda föraren/operatören av Fordonet, så som körbeteende eller geografisk position. När så är fallet kan Fordonsdata utgöra Personuppgifter, och både Volvo och Kund ska fullgöra sina respektive skyldigheter i enlighet med Tillämplig dataskyddslagstiftning.
- 2.3. Ytterligare information om Behandlingen av Fordonsdata (inklusive Personuppgifter) tillhandahålls i tillämplig Integritetspolicy och/eller relevant Tjänstebeskrivning (om tillämpligt), som det hänvisas till i Bilaga 2.

3. Hur samlas Fordonsdata in?

- 3.1. För att möjliggöra Volvos utnyttjande av Fordonsdata för att utveckla, leverera och förbättra dess Produkter och Tjänster är Fordonen utrustade med Informationssystem som samlar in, lagrar och överför Fordonsdata. Andra enheter som används för att köra fordonsrelaterade Tjänster (så som datorer, surfplattor, eller mobila enheter som kör Digitala Tjänster) kan också i förekommande fall samla in, lagra och överföra Fordonsdata.
- 3.2. Genom att acceptera detta DMA samtycker Kund till att inte på något vis störa driften av Informationssystemen. Kund är införstådd med att Volvogruppern kan få åtkomst till Informationssystemen (inklusive på distans) i alla nuvarande och framtida Fordon utrustade med Informationssystem för att uppnå syftet med detta DMA. Detta inkluderar användning av Informationssystemens

bearbetnings- och lagringskapacitet för att samla in och lagra Fordonsdata samt överföra Fordonsdata till Volvogrupperns system. Utan att inskränka Kunds rätt att avaktivera Informationssystemen i enlighet med Avsnitt 7, ska dessa villkor fortsatt gälla efter uppsägning eller upphörande av Avtalet.

4. Varför samlas Fordonsdata in?

- 4.1. Volvo samlar in och använder Fordonsdata för att kunna tillhandahålla Produkter och/eller Tjänster till Kund, inklusive Digitala Tjänster ("**Tjänsteändamål**"). Ytterligare information om dessa ändamål tillhandahålls i tillämplig Integritetspolicy och/eller relevant Tjänstebeskrivning (om tillämpligt).
- 4.2. Volvo kommer även samla in och använda Fordonsdata för egna interna och andra rimliga affärsändamål ("**Volvoändamål**"), vilka är att: (i) utföra forskning och utveckling i relation till Produkter och Tjänster för att förbättra, bibehålla och utveckla nya Produkter och Tjänster, (ii) lösa kvalitetsproblem, (iii) utreda olyckor och incidenter, (iv) hantera garantifrågor, avtalsfrågor eller övervakning av regelefterlevnad (så som produktansvar), (v) marknadsföra Produkter och/eller Tjänster, (vi) utföra proaktivt underhåll, (vii) möjliggöra övervakning och diagnosticering av batterier, (viii) uppdatera Informationssystemen med tillhörande mjukvara (inklusive tillhandahållandet av trådlösa uppdateringar), (ix) utveckling, träning och övervakning av system för artificiell intelligens och maskininlärningsmodeller för Volvoändamål, inklusive, men inte begränsat till, stora språkmodeller, prediktiv analys, algoritmer för autonom körning, och (x) ytterligare ändamål som framgår av tillämplig Integritetspolicy och/eller relevant Tjänstebeskrivning (om tillämpligt).
- 4.3. I den mån det är nödvändigt för att uppnå ändamålen med detta DMA eller när så krävs enligt tillämplig lag eller förordning kan Volvo komma att dela Fordonsdata (inklusive Personuppgifter) inom Volvogruppern och med tredje parter, inklusive men inte begränsat till leverantörer av mjukvarutjänster, underleverantörer, Volvohandlare, offentliga myndigheter och andra mottagare i enlighet med tillämplig Integritetspolicy och/eller relevant Tjänstebeskrivning (om tillämpligt).

5. Vem är ansvarig för Personuppgifterna?

- 5.1. När Personuppgifter som utgör del av Fordonsdata behandlas för Tjänsteändamål och om det inte i övrigt framgår av Avtalet, är Kund Personuppgiftsansvarig och ansvarar för att säkerställa laglighet i dess användning av Produkter och/eller Tjänster, exempelvis huruvida användningen av en specifik Tjänst är lämplig, proportionerlig eller, särskilt relaterat till Tjänster som övervakar Fordon, tillåtna enligt tillämplig arbetsrättslig lagstiftning. Enheter inom Volvogruppern som deltar i Behandlingen gör så i egenskap av Personuppgiftsbiträde

för Kund. För sådan Behandling ska Behandlingsvillkoren i Bilaga 2 tillämpas.

- 5.2. När Personuppgifter som utgör del av Fordonsdata behandlas för Volvoändamål, så är den enhet inom Volvogruppern som utför Behandlingen Personuppgiftsansvarig.
- 5.3. Om Kund använder Personuppgifter som utgör del av Fordonsdata för något annat ändamål än de som specificeras i detta DMA så är Kund Personuppgiftsansvarig för sådan Behandling.

6. Vad Kund behöver göra

- 6.1. Kund ska säkerställa att alla förare/operatorer eller andra personer som godkänts av Kund att använda Produkter och/eller Tjänster som tillhandahålls av Volvo:
 - (i) Informeras om att deras Personuppgifter kan komma att Behandlas av Volvogruppern,
 - (ii) Om det krävs enligt tillämplig lag (inklusive dataskyddslagstiftning), tillhandahåller sitt informerade och giltiga samtycke för Behandlingen av Personuppgifter för ändamålen som framgår av detta DMA, och
 - (iii) Hänvisas till eller tillhandahålls en kopia av tillämplig Integritetspolicy.
- 6.2. Om Kund säljer eller på annat sätt överlåter ägandeskapet av ett Fordon utrustat med ett aktivt Informationssystem till tredje part ska Kund (i) skriftligen informera Volvo därom, (ii) informera den tredje parten om Volvogrupperns insamling och Behandling av Fordonsdata, (iii) tillhandahålla den tredje parten etablerad inom EU/EEA den förhandsinformation som finns tillgänglig på <https://www.volvobuses.com/data-act>, och (iv) informera om att sådan insamling och Behandling är beroende av ägaren till Fordonets godkännande av villkoren i detta DMA.

7. Inaktivering av datainsamling

- 7.1. Kund kan begära inaktivering av Informationssystemen i enlighet med förfarandet som specificeras i relevant avtal eller relaterade instruktioner.
- 7.2. Kund bekräftar och godkänner att inaktivering i vissa fall ej är tillåten: (i) enligt avtal om hyra, leasing, finansiering, eller försäkring av ett Fordon, eller (ii) för Informationssystem som används för att utföra service, reparation och/eller underhåll av ett Fordon. Vidare är Kund införstådd med att inaktivering av Informationssystemen kan påverka parternas möjlighet att behandla data och Volvos förmåga att tillhandahålla Produkter och/eller Tjänster. Således bekräftar och godkänner Kund att; (i) Volvo inte måste avaktivera Informationssystemen i samtliga fall, och (ii) Volvo ska inte hållas ansvarigt för konsekvenser som uppstår till följd av sådan inaktivering, inklusive påverkan på tillämpligheten av garantivillkor.

8. Ansvarsbegränsning

- 8.1. Varken Volvo eller Kund ska hållas ansvarig gentemot den andra parten för någon förlust eller skada av något slag förutsatt att sådan förlust eller skada inte har orsakats av den andra partens brott mot sina skyldigheter i enlighet med detta DMA eller tillämplig lag. Ingen part ska hållas ansvarig gentemot den andra parten för utebliven vinst eller omsättning, förlust av affärer, förlorad eller felaktig data, eller för indirekta-, tillfälliga-, särskilda-, exemplariska-, straffrättsliga- eller följdskador.
- 8.2. Volvo ska inte hållas ansvarigt för (i) någon förlust eller skada orsakad av ett fel eller avbrott av allmänna kommunikationssystem för vilka tillhandahållandet av Produkter och/eller Tjänster (inklusive Digitala Tjänster) kan vara beroende, och inte heller (ii) någon förlust eller skada orsakad på varor eller annan egendom som ett Fordon har transporterat, lagrat, flyttat, eller arbetat på.

9. Övrigt

- 9.1. Volvo kan när som helst komma att uppdatera detta DMA. Nya versioner av detta DMA kommer publiceras på Volvos webbsida och/eller andra kundgränssnitt så som Volvo Connect. Kunds fortsatta användning av Produkter och/eller Tjänster trettio (30) dagar efter dagen då den nya versionen av detta DMA publicerats ska anses utgöra Kunds godkännande av ändringarna. Kund har rätt att begära inaktivering i enlighet med punkt 7.
- 9.2. Om Avtalet och detta DMA innehåller inkonsekventa eller motstridiga bestämmelser ska detta DMA ges företräde.

Bilaga 1 - Definitioner

I detta DMA har följande ord med stor begynnelsebokstav definierats som:

Avtal	avser avtalet enligt vilket Volvo tillhandahåller Produkter och/eller Tjänster till Kund, inklusive sådant tillhandahållande genom försäljning, uthyrning eller leasing.
Kund	avser den fysiska eller juridiska personen som har ingått Avtalet.
Digital Tjänst	avser datadrivna tjänster som Volvo tillgängliggör för Kund oavsett om dessa beställs separat eller tillsammans med Produkter och/eller Tjänster, vilket vidare definieras i den relevanta Tjänstebeskrivningen.
Informationssystem	avser systemen och sensorerna som har installerats i eller monterats på Fordon som samlar in, lagrar och överför Fordonsdata, tillsammans med Volvogruppens IT-infrastruktur.
Tillämplig dataskyddslagstiftning	avser alla tillämpliga lagar, stadgar, direktiv eller förordningar som rör dataskydd och/eller integritet (och eventuella tillägg eller efterföljare till dessa) som Volvo eller Kund omfattas av med avseende på Produkterna och/eller Tjänsterna (inklusive EU:s allmänna dataskyddsförordning 2016/679 ("GDPR") som kan komma att ändras eller ersättas).
Tillämplig lagstiftning om insamling och delning av data	avser alla tillämpliga lagar, stadgar, direktiv eller förordningar som rör insamling och/eller delning av data (och eventuella tillägg eller efterföljare till dessa) som Volvo eller Kund omfattas av med avseende på Produkterna och/eller Tjänsterna (inklusive Förordning (EU) 2023/2854 om harmoniserade regler för skälig åtkomst till och användning av data som kan komma att ändras eller ersättas).
Integritetspolicy	avser tillämplig Integritetspolicy för Produkten och/eller Tjänsterna inklusive Digitala Tjänster. Om inte annat framgår av Avtalet avses med tillämpliga Integritetspolicies Volvogruppens integritetsmeddelande för kundrepresentanter och för Operatörer och förare .
Produkt och/eller Tjänster	avser produkter eller tjänster som en enhet inom Volvogruppen tillverkar, distribuerar, tillhandahåller eller marknadsför, inklusive Fordon och Digitala Tjänster.
Tjänstebeskrivning	avser den för var tjänst tillämpliga beskrivningen avseende omfattningen och innehållet av en Tjänst.
Fordon	avser alla produkter som tillverkas, distribueras, tillhandahålls eller marknadsförs av en enhet i Volvogruppen med integrerade Informationssystem.
Volvo	avser Volvo Buses Corporation.
Volvogruppen	avser och inkluderar individuellt och/eller gemensamt beroende på omständigheterna: (i) Volvo, (ii) AB Volvo (publ), (iii) alla bolag där AB Volvo (publ) direkt eller indirekt äger mer än 50 % av aktiekapitalet och/eller direkt eller indirekt kontrollerar mer än 50 % av rösterna och (iv) alla samarbetsbolag mellan Volvogruppen och en tredje part.
Personuppgiftsansvarig, Registrerad, Personuppgifter, Personuppgiftsincident, Behandling, och Personuppgiftsbiträde	ska var och en ges samma innebörd som framgår av artikel 4, Dataskyddsförordningen.

Bilaga 2 – Behandlingsvillkor

Dessa Behandlingsvillkor utgör ett skriftligt personuppgiftsbiträdesavtal i enlighet med tillämplig dataskyddslagstiftning och gäller för Behandling av Personuppgifter utförd av Volvo för Kunds räkning. Dessa villkor gäller inte för någon Behandling utförd av Volvo i egenskap av Personuppgiftsansvarig.

1. Instruktioner för Behandling

- 1.1. Kund instruerar härmed Volvo att Behandla Personuppgifter i den utsträckning det är nödvändigt för fullgörande av Avtalet och fullgörandet av ändamålen som finns uppställda i tillämplig Tjänstebeskrivning som ytterligare beskriver föremålet, arten, varaktigheten och kategorierna av Personuppgifter och Registrerade.
- 1.2. Om inte skriftlig överenskommelse har träffats om annat, ska dessa Behandlingsvillkor utgöra hela Kunds instruktioner till Volvo. Om Volvo efter eget gottfinnande bestämmer att Kunds instruktioner bryter mot Tillämplig dataskyddslagstiftning eller andra tillämpliga dataskyddsbestämmelser ska Volvo inte vara skyldigt att följa sådana instruktioner och ska informera Kund om detta.
- 1.3. Oaktat kundinstruktioner om motsatsen får Volvo Behandla Personuppgifter i den utsträckning det krävs enligt tillämplig lag av vilken Volvo omfattas. I den utsträckning det inte är förbjudet enligt relevant tillämplig lag ska Volvo underrätta Kund om sådant lagkrav.
- 1.4. Meddelanden till den andra parten inom ramen för dessa Behandlingsvillkor ska anses giltiga förutsatt att de levereras till Kunds eller Volvos affärsmässiga, tekniska eller administrativa kontakter på något vis, inklusive via e-post.

2. Kunds skyldigheter

- 2.1. Kund ansvarar för att:
 - (i) Uppfylla sina skyldigheter i enlighet med Tillämplig dataskyddslagstiftning, inklusive att försäkra att dess instruktioner överensstämmer med tillämplig lag, inklusive dataskyddslagstiftning,
 - (ii) Fastställa den rättsliga grunden för Behandling av Personuppgifter, och erhålla nödvändiga licenser, tillstånd, godkännanden, och/eller samtycken från Registrerade samt tillhandahålla Registrerade med alla lagstadgade underrättelser som krävs för att möjliggöra Kunds och Volvos Behandling av Personuppgifter i enlighet med Tillämplig dataskyddslagstiftning och tredje parter rättigheter,
 - (iii) Säkerställa lagligheten av alla Personuppgifter som tillhandahålls till Volvo samt försäkra att sådan data inte inskränker tredje parts rättigheter eller på något annat sätt bryter mot tillämplig lag,
 - (iv) I förekommande fall, anmäla Behandlingen till, och svara på förfrågningar från behöriga myndigheter,
 - (v) Besvara förfrågningar från Registrerade samt fastställa huruvida en Registrerad har rätt att utöva registrerades rättigheter och instruera Volvo i vilken utsträckning Volvo behöver assistera,
 - (vi) På Volvos begäran utse en enda kontaktpunkt som ansvarar för att ta emot och besvara förfrågningar från Registrerade om att utöva dess rättigheter som mottagits av Volvo samt underrätta Volvo om Kunds avsedda svar, och på begäran av Volvo bemyndiga Volvo att fullgöra en sådan förfrågning å Kunds vägnar,

- (vii) Säkerställa att all kontaktinformation som används av Volvo för meddelanden och/eller kommunikation inom ramen för dessa Behandlingsvillkor alltid är korrekt, och
- (viii) I händelse att Kund avser att utfärda ett meddelande om en Personuppgiftsincident till en tillsynsmyndighet, och förutsatt att det inte är förbjudet enligt tillämplig lag, informera Volvo om sådan anmälan och åta sig att inte hänvisa till någon enhet inom Volvogruppern eller Volvogrupperns Produkter och Tjänster i sådan anmälan utan att Volvo har godkänt formen och innehållet i sådan hänvisning.

3. Volvos skyldigheter

- 3.1. Volvo ansvarar för att:
 - (i) Säkerställa tillräcklig datasäkerhet genom att vidta lämpliga tekniska och organisatoriska åtgärder i enlighet med kraven i Tillämplig dataskyddslagstiftning samt att modifiera, anpassa och uppdatera dessa löpande,
 - (ii) På Kunds rimliga begäran tillhandahålla rimlig assistans med hänsyn till alla konsekvensbedömningar och förhandssamråd med relevant tillsynsmyndighet som Kund rimligen anser nödvändiga i enlighet med Tillämplig dataskyddslagstiftning (inklusive artikel 35 och 36 i dataskyddsförordningen),
 - (iii) Utan onödigt dröjsmål meddela Kund om förfrågningar från Registrerade att utöva sina rättigheter enligt Tillämplig dataskyddslagstiftning samt att inte besvara sådana förfrågningar såvida inte Kund har instruerat Volvo att besvara sådana förfrågningar,
 - (iv) Genom rimlig och snabb assistans göra det möjligt för Kund att besvara förfrågningar från Registrerade att utöva någon av sina rättigheter enligt Tillämplig dataskyddslagstiftning, samt besvara annan korrespondens, förfrågning eller klagomål från en Registrerad,
 - (v) Från att ha fått kännedom om en Personuppgiftsincident, utan onödigt dröjsmål informera Kund via dess affärsmässiga, tekniska och administrativa kontakter på det sätt som Volvo väljer, inklusive via e-post. Volvo ska inkludera detaljer kring Personuppgiftsincidenten som Volvo känner till eller har tillgängliga vid tillfället för underrättandet (föremål för senare uppdateringar), åtgärderna som har vidtagits eller ska vidtas för att adressera incidenten, och en kontaktperson på Volvo,
 - (vi) Samarbeta och att i enlighet med Kunds instruktioner vidta affärsmässigt rimliga åtgärder för att vara behjälpliga i utredningen, motverkandet och avhjälpan av en Personuppgiftsincident, inklusive att meddela relevant tillsynsmyndighet eller Registrerad,
 - (vii) Säkerställa att endast behöriga har tillgång till Personuppgifterna och att sådana personer är bundna av lämpliga sekretessåtaganden,
 - (viii) Inte dela eller i övrigt avslöja Personuppgifter för en Registrerad eller tredje part om inte annat framgår av Avtalet, eller krävs enligt lag, beslut av domstol eller beslut av behörig myndighet, och
 - (ix) I den utsträckning det är tillåtet enligt lag, meddela Kund om Volvo får kännedom om något meddelande, förfrågan eller utredning av tillsynsmyndighet som specifikt hänvisar till

Behandlingen av Personuppgifter inom ramen för Avtalet samt hänvisa sådan tillsynsmyndighet till Kund.

- 3.2. Alla meddelanden om eller reaktioner på en Personuppgiftsincident av Volvo ska inte anses vara ett erkännande av något fel från Volvo eller ansvar med avseende på Personuppgiftsincidenten.
- 3.3. Med hänsyn till dess skyldigheter i enlighet med Avsnitten 3.1 (ii), (iv) och (vi) förbehåller sig Volvo rätten att ta betalt en rimlig avgift av Kund för sådan assistans med hänsyn till de administrativa kostnaderna för att tillhandahålla informationen, kommunicera eller vidta åtgärder på Kunds begäran.

4. Anlitande av underbiträden

- 4.1. Kund ger Volvo ett allmänt tillstånd att anlita underbiträden (inklusive andra företag inom Volvogruppern) för att Behandla Personuppgifter ("**Underbiträden**").
- 4.2. Volvo ansvarar för att ha ingått avtal med alla sina Underbiträden som ålägger Underbiträdena skyldigheter som motsvarar dem som anges i dessa Behandlingsvillkor. Volvo förblir ansvarig för dess Underbiträdens skyldigheter, handlingar och försummelser i samma utsträckning som om de hade utförts eller inte utförts av Volvo självt.
- 4.3. Information om de Underbiträden som används av Volvo återfinns i tillämplig Tjänstebeskrivning, vilket möjliggör att Kund kan invända mot ändringar av Underbiträden. Volvo ska på Kunds begäran uppges var Personuppgifter Behandlas.

5. Tredjelandsoverföring

- 5.1. Kund ger Volvo ett allmänt tillstånd att överföra (inklusive att skicka eller på annat sätt göra tillgängligt) Personuppgifter till mottagare i något land beläget utanför EU/EES i den mån det är nödvändigt för att utföra Behandlingen.
- 5.2. I de fall Volvos Behandling enligt dessa Behandlingsvillkor kräver en överföring av Personuppgifter till ett land utanför det Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet ("**EES**"), och ett sådant land inte omfattas av ett beslut om adekvat skyddsnivå av EU-kommissionen i enlighet med Dataskyddsförordningen artikel 45, ska EU-kommissionens standardavtalsklausuler för överföring av Personuppgifter till tredje land (i enlighet med bilagan till EU-kommissionens genomförandebeslut (EU) 2021/914) tillämpas och införlivas i dessa Behandlingsvillkor genom hänvisning till deras [officiella publicering](#) på EU-kommissionens webbsida.
- 5.3. I enlighet med vad som är tillämpligt enligt dessa Behandlingsvillkor ska standardavtalsklausulerna använda den version som är anpassad för överföringar från Personuppgiftsbiträde till Personuppgiftsansvarig (Modul 4) med följande justeringar: (i) Klausul 7 (dockningsklausul) ska inte användas, (ii) Klausul 17 (tillämplig lag) ska tillämpa svensk lag, (iii) Klausul 18 (val av forum och jurisdiktion) ska tillämpa svenska domstolar, (iv) Bilaga I.A (lista över parterna) ska om inte annat framgår av Integritetspolicies och/eller relevanta Tjänstebeskrivningar (om tillämpligt) vara parterna i Avtalet där Volvo är

dataexportör och Kund dataimportör och (v) Bilaga I.B (beskrivning av överföring) ska följa specifikationerna som tillhandahålls i tillämplig Integritetspolicy och/eller Tjänstebeskrivning.

- 5.4. Om standardavtalsklausulerna anses ogiltiga av en statlig enhet med jurisdiktion över överförda Personuppgifter eller om sådan statlig enhet (exempelvis EU-domstolen) inför ytterligare regler och/eller begränsningar i relation till användningen av standardavtalsklausuler är parterna överens om att i konstruktiv anda arbeta för att hitta ett alternativt och/eller modifierat tillvägagångssätt som överensstämmer med tillämpliga lagar, med hänsyn till sådana överförda Personuppgifter.
- 5.5. För det fall och i den utsträckning en annan juridisk person än Kund är Personuppgiftsansvarig för alla eller delar av Personuppgifterna som Behandlas av Volvo för Kunds räkning i enlighet med detta Avtal bekräftar Kund härmed att denne har nödvändig behörighet och mandat för att ingå dessa Behandlingsvillkor för sådan juridisk persons räkning.

6. Påvisande av efterlevnad och granskningsrättigheter

- 6.1. Volvo ska, till följd av en rimlig skriftlig förfrågan från Kund med rimlig framförhållning (sådan förfrågan får inte göras mer än en gång per kalenderår) och med förbehåll för Avsnitt 6.2, tillhandahålla Kund sådan information som rimligen kan vara nödvändig för att visa på Volvos efterlevnad av dess skyldigheter i enlighet med dessa Behandlingsvillkor och Tillämplig dataskyddslagstiftning som rör Personuppgiftsbiträden.
- 6.2. Kund får genomföra en granskning för att bedöma Volvos efterlevnad av dessa Behandlingsvillkor och Tillämplig dataskyddslagstiftning som rör Personuppgiftsbiträden. Granskningen får genomföras av en tredjepartsrevisor förutsatt att sådan revisor inte är en konkurrent till Volvo och att denne omfattas av sekretessåtaganden som godkänts av Volvo. En granskning måste föregås av åtminstone trettio (30) dagars skriftligt meddelande av Kund och får endast ske en gång per kalenderår eller om Kund rimligen anser att det finns tydliga indikationer på överträdelse av dessa Behandlingsvillkor.
- 6.3. Granskningen ska äga rum under Volvos normala arbetstider och vara begränsad i omfattning, sätt och varaktighet till vad som rimligen är nödvändigt för att uppnå dess syfte. Granskningen får inte i onödan störa Volvos verksamhet samt ska genomföras i enlighet med Volvos säkerhetspolicies.
- 6.4. Kund ska tillhandahålla Volvo en kopia av granskningsrapporten förutsatt att det inte är förbjudet enligt tillämplig lag. Granskningsrapporten ska vara konfidentiell information för båda parterna och får inte delas med tredje part om det inte krävs enligt tillämplig lag.
- 6.5. Kostnaderna i samband med en granskning (inklusive nerlagd tid från Volvos personal och professionella rådgivare) ska bäras av Kund.

7. Radering av personuppgifter

- 7.1. När Avtalet upphör att gälla ska Volvo antingen radera eller återlämna alla Personuppgifter som har behandlats för Kunds räkning i enlighet med Kunds instruktioner och säkerställa att inga sådana Personuppgifter finns kvar hos Volvo eller Volvos Underbiträden. Oaktat vad som framgår ovan, får Volvo behålla Personuppgifter om: (a) det är nödvändigt för att Volvo eller dess Underbiträden ska uppfylla sina skyldigheter enligt tillämplig lag, och (b) i den utsträckning och under den tid sådana Personuppgifter är lagrade i återställnings- eller backupsystem för vilket fall sådana Personuppgifter ska raderas i enlighet med Volvos gallringsrutiner.

8. Ersättning

- 8.1. I de fall och i den utsträckning Volvo hålls ansvarig av tredje part för otillåten Personuppgiftsbehandling, och sådant ansvar inte har uppstått till följd av Volvos underlåtenhet att fullgöra sina skyldigheter i enlighet med dessa Behandlingsvillkor ska Kund hålla Volvo skadelöst. Volvos underlåtenhet att följa Kunds instruktion i enlighet med Avsnitt 1.2 ska inte tolkas som underlåtenhet från Volvos sida att fullgöra sina skyldigheter i enlighet med dessa Behandlingsvillkor.